

shū běn li de mǎ yǐ
书本里的蚂蚁

gǔ lǎo de qiáng jiǎo biān gū líng líng de kāi zhe yì duǒ hóng sè de
古老的墙角边，孤零零地开着一朵红色的
xiǎo huā zài fēng li qīng qīng de chàng zhe gē yì zhī hēi hēi de xiǎo
小花，在风里轻轻地唱着歌。一只黑黑的小
mǎ yǐ shùn zhe huā zhī er wǎng shàng pá jìng jìng de pā zài huā rǎn li
蚂蚁，顺着花枝儿往上爬，静静地趴在花蕊里
shuì jiào 。
睡觉。

xiǎo gū niang jīng guò zhè er cǎi xià zhè duǒ huā suí shǒu jiā jìn
小姑娘经过这儿，采下这朵花，随手夹进
le yì běn chén jiù de shū li xiǎo mǎ yǐ dāng rán yě jìn le shū běn ,
了一本陈旧的书里，小蚂蚁当然也进了书本，
jiā chéng le yì zhī biǎn biǎn de mǎ yǐ 。
夹成了一只扁扁的蚂蚁。

wèi nǐ hǎo nǐ yě shì yí gè zì ma shū běn li
“喂，你好，你也是一个字吗？”书本里
chuán lái le hěn zhěng qí de xì wēi de shēng yīn 。
传来了很整齐的细微的声音。

shì shéi shū běn yě huì shuō huà hēi mǎ yǐ qí guài jí
“是谁？书本也会说话？”黑蚂蚁奇怪极
le 。
了。

wǒ men shì zì 。 ” xì wēi de shēng yīn huí dá zhe hēi mǎ
“ 我们 是 字 。” 细微 的 声音 回答 着 。 黑 蚂
yǐ zhè cái kàn qīng shū běn lǐ mǎn shì mì mì má má de xiǎo zì 。 wǒ
蚁 这 才 看 清 ， 书 本 里 满 是 密 密 麻 麻 的 小 字 。” 我
men xiǎo de xiàng mǎ yǐ zì hěn bù hǎo yì si de huí dá
们 小 得 像 蚂 蚁 。” 字 很 不 好 意 思 地 回 答 。

wǒ wǒ jiù shì mǎ yǐ ō wǒ biàn de zhè me biǎn yě
“ 我 、 我 就 是 蚂 蚁 ， 噢 ， 我 变 得 这 么 扁 ， 也
xiàng yí gè zì le hēi mǎ yǐ tǐng lè yì zuò yí gè zì
像 一 个 字 了 。” 黑 蚂 蚁 挺 乐 意 做 一 个 字 。

shū běn lǐ yǒu le yí gè huì zǒu lù de zì dì yī tiān hēi mǎ
书 本 里 有 了 一 个 会 走 路 的 字 。 第 一 天 ， 黑 蚂
yǐ zhù zài dì yì bǎi yè dì èr tiān jiù pǎo dào le dì wǔ shí yè dì
蚁 住 在 第 一 百 页 ， 第 二 天 就 跑 到 了 第 五 十 页 ， 第
sān tiān yòu pǎo dào dì èr bǎi yè suǒ yǒu de zì dōu gǎn dào hěn xīn qí
三 天 又 跑 到 第 二 百 页 ， 所 有 的 字 都 感 到 很 新 奇 ，
yào zhī dào zhè shì yì běn hěn chén jiù de shū hěn jiǔ méi yǒu rén fān guo
要 知 道 ， 这 是 一 本 很 陈 旧 的 书 ， 很 久 没 有 人 翻 过
le ér zhè xiē zì cóng méi xiǎng guo dòng dong shǒu jiǎo zǒu yì zǒu tiào
了 ， 而 这 些 字 从 没 想 过 动 动 手 脚 ， 走 一 走 ， 跳
yí tiào wǒ men zhēn shì tài shǎ le zì duì zì jǐ shuō xiàn
一 跳 ， “ 我 们 真 是 太 傻 了 。” 字 对 自 己 说 ， 现
zài tā men dōu xué zhe hēi mǎ yǐ tiào tiào wǔ chuàn chuàn mén zhè yǒu
在 ， 它 们 都 学 着 黑 蚂 蚁 跳 跳 舞 、 串 串 门 。 这 有
duō kuài lè ya
多 快 乐 呀 ！

jiù shū bú zài shì yì běn ān ān jìng jìng de shū le
旧 书 不 再 是 一 本 安 安 静 静 的 书 了 。

yǒu yí tiān xiǎo gū niang xiǎng qǐ le nà duǒ měi lì de huā jiù
有 一 天 ， 小 姑 娘 想 起 了 那 朵 美 丽 的 花 ， 就



dǎ kāi shū lái kàn 。 ā ! zhè běn tā yuán lái kàn yàn de jiù shū xiě zhe
打 开 书 来 看 。 啊 ！ 这 本 她 原 来 看 厌 的 旧 书 ， 写 着
tā cóng lái yě méi yǒu kàn guo de xīn gù shì tā yì kǒu qì dú wán le zhè
她 从 来 也 没 有 看 过 的 新 故 事 ， 她 一 口 气 读 完 了 这
gè xīn gù shì
个 新 故 事 。

dì èr tiān xiǎo gū niang rěn bú zhù yòu dǎ kāi shū lái kàn tā
第 二 天 ， 小 姑 娘 忍 不 住 又 打 开 书 来 看 ， 她
gèng jiā jīng qí le tā kàn dào de yòu shì yí gè hé zuó tiān bù yí yàng
更 加 惊 奇 了 ， 她 看 到 的 又 是 一 个 和 昨 天 不 一 样
de xīn gù shì
的 新 故 事 。

zhè shí hòu xiǎo gū niang tū rán kàn dào le zhù zài shū li de xiǎo
这 时 候 ， 小 姑 娘 突 然 看 到 了 住 在 书 里 的 小
mǎ yǐ wèn nǐ shì yí gè zì ma
蚂 蚁 ， 问 ： “ 你 是 一 个 字 吗 ？ ”

shì de wǒ yuán lái shì yí zhī xiǎo mǎ yǐ xiàn zài wǒ zhù
“ 是 的 ， 我 原 来 是 一 只 小 蚂 蚁 ， 现 在 ， 我 住
zài shū běn li shì huì zǒu lù de zì le huì zǒu lù de zì xiǎo
在 书 本 里 ， 是 会 走 路 的 字 了 。 ” 会 走 路 的 字 ？ 小
gū niang míng bai le zhè běn shū li de zì měi tiān wǎn shàng jiù zǒu lái
姑 娘 明 白 了 ， 这 本 书 里 的 字 ， 每 天 晚 上 就 走 来
zǒu qù shū li de gù shì yě jiù biàn lái biàn qù
走 去 ， 书 里 的 故 事 也 就 变 来 变 去 。

dì sān tiān de zǎo chen xiǎo gū niang zài jiù shū de fēng miàn shàng
第 三 天 的 早 晨 ， 小 姑 娘 在 旧 书 的 封 面 上
fā xiàn le yí gè zì tā ya zǒu de tài yuǎn bú rèn shi huí jiā de
发 现 了 一 个 字 ， 它 呀 ， 走 得 太 远 不 认 识 回 家 的
lù le bú guò zhè xiē zì méi yǒu yí gè xiǎng lí jiā chū zǒu de
路 了 。 不 过 ， 这 些 字 没 有 一 个 想 离 家 出 走 的 ，

tā men quán zhù zài yì qǐ kuài kuài lè lè de měi tiān biān chū xīn de
它们全住在一起，快快乐乐的，每天编出新的
gù shi
故事。

xiǎo gū niang zài yě méi yǒu mǎi guo bié de gù shi shū
小姑娘再也没有买过别的故事书。

dài shǔ de dài dai li zhù le yì wō niǎo
袋鼠的袋袋里住了一窝鸟

dài shǔ bèng beng shì yì tóu pǎo de hěn kuài de dài shǔ yì tiān
袋鼠蹦蹦是一头跑得很快 的袋鼠。一天，
tā pǎo de tài kuài yì tóu zhuàng shàng le lù páng de xiǎo shù
他跑得太快，一头撞上了路旁的小树。

rú guǒ tā pèng dǎo de shì yì kē pǔ tōng de xiǎo shù yě xǔ jiù méi
如果他碰倒的是一棵普通的小树也许就没有
yǒu hòu miàn de gù shì le kě shì bèng beng de yùn qì bú tài hǎo
后面的故事了，可是，蹦蹦的运气不太好，
tā pèng dǎo de shì yì kē zhù zhe yì wō niǎo de xiǎo shù
他碰倒的是一棵住着一窝鸟的小树。

zhēn méi xiǎng dào niǎo huì zhǎo zhè me dī ǎi de shù zhù
“真没想到，鸟会找这么低矮的树住
xià ” bèng beng shuō
下。”蹦蹦说。

zhǐ yào shì shù niǎo jiù néng zhù niǎo xiān sheng dāng chū
“只要是树，鸟就能住。”鸟先生当初
xuǎn zé jiā de shí hou jiù shì zhè yàng duì niǎo tài tai shuō de
选择家的时候就是这样对鸟太太说的。

niǎo tài tai jī jī zhā zhā guàn le zhè huí què bàn tiān méi kēng
鸟太太叽叽喳喳惯了，这回却半天没吭
shēng zhè yàng jīng xiǎn de shì chí zǎo huì fā shēng kě shì niǎo xiān
声，这样惊险的事，迟早会发生。可是鸟先

sheng tú zhù zài xiǎo shù shàng fēi lái fēi qù fāng biàn , jiù shì bú yuàn bān
生图住在小树上飞来飞去方便，就是不愿搬
jiā 。
家。

shéi zhuàng le wǒ men de jiā shéi jiù děi péi niǎo xiān
“谁撞了我们的家，谁就得赔。”鸟先

sheng yì bǎ lā zhù dài shǔ
生一把拉住袋鼠。

péi péi niǎo wō bèng beng kě fā chóu le āi !
“赔？赔鸟窝？”蹦蹦可发愁了，“唉！

shéi ràng wǒ zhè me dǎo méi ne nà hǎo ba wǒ qù zhǎo gān cǎo ní
谁让我这么倒霉呢？那好吧，我去找干草、泥
ba nǐ men děng zhe shuō wán yòng wěi ba tiáo hǎo fāng xiàng zhǔn
吧，你们等着。”说完用尾巴调好方向，准
bèi zǒu le
备走了。

děng yì děng wǒ men dà dà xiǎo xiǎo yì jiā zǐ bì xū yǒu yí
“等一等，我们大大小小一家子必须有一
gè ān quán de dì fāng bì bì fēng yǔ niǎo xiān sheng jǐn jǐn lā zhù
个安全的地方避避风雨。”鸟先生紧紧拉住
bèng beng
蹦蹦。

bèng beng shuō nà hǎo ba nǐ men xiān dào shí dòng li duǒ yí
蹦蹦说：“那好吧，你们先到石洞里躲一
duǒ wǒ zài nà er cáng guo liáng shi méi lín guo yì dī yǔ
躲。我在那儿藏过粮食，没淋过一滴雨。”

bù xíng niǎo tài tài zhè shí shuō huà le wǒ men bú
“不行。”鸟太太这时说话了，“我们不
shì liáng shi bù néng zhù shí wū nà er tài lěng
是粮食，不能住石屋，那儿太冷。”

nà hǎo ba nǐ men zhù shù dòng wū wǒ zài nà er cáng guo
“那好吧，你们住树洞屋。我在那儿藏过
bèi ké qián yí gè yě méi shǎo hěn ān quán
贝壳钱，一个也没少，很安全。”

bù xíng niǎo tài tai gèng jiā bù gāo xìng le wǒ men
“不行。”鸟太太更加不高兴了，“我们
gèng jiā bú shì qián nà yàng de wū zi tài mēn wǒ men zěn me néng zhù
更加不是钱，那样的屋子太闷，我们怎么能住
ne
呢？”

nà nà nà zěn me bàn ne bèng bèng zhēn bù zhī dào
“那，那，那怎么办呢？”蹦蹦真不知道

zhuàng dào yì qún niǎo huì zhè me má fan
撞到一群鸟会这么麻烦。

niǎo xiān sheng tū rán
鸟先生突然

wéi zhe bèng bèng kàn le yòu
围着蹦蹦看了又

kàn kàn de bèng bèng mò
看，看得蹦蹦莫

míng qí miào
名其妙。



wǒ men zhù nǐ de dài dai li jiù xíng le niǎo xiān sheng shuō
“ 我们住你的袋袋里就行了。” 鸟先生说

de zhèng shì niǎo tài tai xiǎng de
的正是鸟太太想的。

jǐn guǎn dài shǔ bèng bèng yì bǎi gè bú yuàn yì kě tā de dài dai
尽管袋鼠蹦蹦一百个不愿意，可它的袋袋

hái shì chéng le niǎo wō
还是成了鸟窝。

dàn yuàn shì lín shí de bèng bèng yì biān zhǎo gān cǎo yì
“ 但愿是临时的。” 蹦蹦一边找干草一

biān dí gu zhe
边嘀咕着。

niǎo de yì jiā kě bù xiǎng zài bān jiā le zhè dài dai duō hǎo
鸟的一家可不想再搬家了，这袋袋多好

a yòu wēn nuǎn yòu ān quán zuì zhǔ yào de shì zhè shì yì gè bèng
啊，又温暖又安全，最主要的是，这是一个蹦蹦

bèng tiào tiào de yí dòng niǎo wō hái yǒu yì xiǎng bú dào de hǎo chù dài
蹦蹦跳跳的移动鸟窝。还有意想不到的好处，袋

shǔ bèng bèng zuó tiān qù le diàn yǐng yuàn mǎi le yì zhāng piào jié
鼠蹦蹦昨天去了电影院，买了一张票，结

guǒ xiǎo niǎo yì jiā jiù bèi dài jìn le diàn yǐng yuàn bái kàn le yì chǎng
果，小鸟一家就被带进了电影院，白看了一场

diàn yǐng
电影。

kě shì dāng bèng bèng zǒu jìn zì zhù cān tīng shí gǒu xióng jīng lǐ yì
可是当蹦蹦走进自助餐厅时，狗熊经理一

shēn shǒu shuō qǐng nín mǎi wǔ zhāng piào wèi shén
伸手，说：“请您买五张票。” “为什

me dài shǔ bèng bèng bù míng bai yīn wèi nín hái dài zhe sì zhī
么？” 袋鼠蹦蹦不明白。“因为您还带着四只

niǎo 。 ” gǒu xióng jīng lǐ huí dá shuō 。
鸟 。” 狗熊经理回答说 。

“ shì , kě shì tā men zhǐ shì sì zhī zhù zài wǒ zhè lǐ de niǎo ,
是 ， 可是他们只是四只住在我这里的鸟 ，
tā men bú shì lái chī zì zhù cān de 。 ” bèng bèng jiě shì zhe 。
他们不是来吃自助餐的 。” 蹦蹦解释着 。

“ wǒ bù guǎn jìn lái yí gè jiù dé yì zhāng piào 。 ” gǒu xióng
“ 我不管 ， 进来一个就得一张票 。” 狗熊
jīng lǐ jiān chí shuō 。
经理坚持说 。

wèi le zì jǐ dù zi bú è , bèng bèng mǎi le wǔ zhāng piào , tā
为 了 自 己 肚 子 不 饿 ， 蹦蹦买了五张票 ， 他
xīn téng de shuō : “ rú guǒ měi huí chī fàn dōu zhè me pò fèi , wǒ hěn
心 疼 地 说 ： “ 如 果 每 回 吃 饭 都 这 么 破 费 ， 我 很
kuài jiù huì pò chǎn de 。 ” niǎo de yí jiā bǎo cān le yí dùn bié tí
快 就 会 破 产 的 。” 鸟 的 一 家 饱 餐 了 一 顿 ， 别 提
yǒu duō gāo xìng 。
有 多 高 兴 。

liǎng zhī xiǎo niǎo jiàn jiàn zhǎng dà le , tā men kāi shǐ xué chàng
两 只 小 鸟 渐 渐 长 大 了 ， 他 们 开 始 学 唱
gē , dāng bèng bèng zài shù lín lǐ sǎn bù de shí hou liǎng zhī xiǎo niǎo jiù
歌 ， 当 蹦蹦在树林里散步的时候 ， 两只小鸟就
kāi shǐ chàng gē le , tīng zhe gē er sǎn bù zhè shì duō me měi miào de
开 始 唱 歌 了 ， 听 着 歌 儿 散 步 ， 这 是 多 么 美 妙 的
shì qing a ! bèng bèng táo zuì le 。 guò le yí huì er niǎo mā ma kāi
事 情 啊 ！ 蹦蹦陶醉了 。 过 了 一 会 儿 ， 鸟 妈 妈 开
shǐ chàng cuī mián qǔ le , niǎo mā ma chàng le yí biàn yòu yí biàn , liǎng
始 唱 催 眠 曲 了 ， 鸟 妈 妈 唱 了 一 遍 又 一 遍 ， 两
zhī xiǎo niǎo jiù shì bú shuì jiào 。 bèng bèng què mí mí hú hú qǐ lái , yì lián dǎ
只 小 鸟 就 是 不 睡 觉 。 蹦蹦却迷迷糊糊起来 ， 一 连 打



le shí gè hā qiān , “ dōng —— ” de
了十个哈欠， “ 咚 —— ” 的
yī shēng , yòu yí cì zhuàng dào le shù
一声，又一次撞到了树
shàng 。
上。

hái hǎo , zhè huí shù shàng méi yǒu
“ 还好，这回树上没有
niǎo wō 。 ” bèng bèng bèi zhuàng de yǒu xiē
鸟窝。 ” 蹦蹦被撞得有些

hú li hú tú le , hái méi děng tā huí guò shén lái , yì qún yě fēng xiàng tā
糊里糊涂了，还没等他回过神来，一群野蜂向他

chōng guò lái , zāo gāo , tā zhuàng shàng le yì kē yǒu fēng wō de shù yào
冲过来，糟糕，它撞上了一棵有蜂窝的树，要

shì zhē rén de mì fēng yě yào péi fēng wō , zhù jìn dài dai , nà kě jiù wán
是蜇人的蜜蜂也要赔蜂窝，住进袋袋，那可就完

le 。 bèng bèng bá tuǐ jiù táo , mì fēng jǐn jǐn zhuī shàng lái 。 dài dai li
了。蹦蹦拔腿就逃，蜜蜂紧紧追上来。袋袋里

niǎo de yì jiā chē zhe sāng zi yí ge jìn er de hǎn , bèng bèng jiā yóu !
鸟的一家扯着嗓子一个劲儿地喊：“蹦蹦加油！

bèng bèng jiā yóu ! ” bèng bèng bèi zhuī de méi bàn fǎ , tiào jìn le yí gè
蹦蹦加油！”蹦蹦被追得没办法，跳进了一个

chòu ní tán , zài ní tán li dǎ le gè gǔn 。 zhè xià , bèng bèng biàn chéng
臭泥潭，在泥潭里打了个滚。这下，蹦蹦变成

ní ba dài shǔ , hún shēn chòu hōng hōng de 。
泥巴袋鼠，浑身臭烘烘的。

niǎo de yì jiā shòu bu liǎo le , tā men jué dìng bān chū qù 。 “ wǒ
鸟的一家受不了了，他们决定搬出去。 “ 我

men kě yǐ zàn shí dào shù dòng li zhù jǐ tiān 。 ” niǎo mā ma shuō ,
们可以暂时到树洞里住几天。 ” 鸟妈妈说，

shì de jì zhù shì zàn shí de
“ 是的，记住，是暂时的。”

méi yǒu niǎo de yì jiā zhù zài dài dai li bèng bèng shì duō me zì
没有鸟的一家住在袋袋里。蹦蹦是多么自
yóu wa bú guò tā yě jué de yí xià zì lěng qīng le xǔ duō
由哇，不过，他也觉得一下子冷清了许多。

yǒu yì tiān tā zài shù lín li bēn pǎo tū rán xiǎng rú guǒ hái
有一天，他在树林里奔跑，突然想：如果还
néng zhuàng shàng yì kē zhù zhe niǎo de shù nà yòu huì fā shēng zěn yàng de
能撞上一棵住着鸟的树，那又会发生怎样的
gù shì ne tā zhè yàng xiǎng zhe de shí hou bù yóu de jiā kuài le sù
故事呢？他这样想着的时候，不由得加快了速
dù
度。

一梅阿姨说：

付出与获得

袋鼠蹦蹦撞倒了路边的一棵小树，小树上鸟的一家就此失去了家园，于是，袋鼠的袋袋成了临时鸟窝，袋鼠的生活也从此少了自由，多了麻烦。

直到有一天，袋鼠又撞翻了蜂窝，在蜜蜂的追赶下，他成了臭烘烘的泥巴袋鼠，鸟的一家离开了他的袋袋，袋鼠重新获得了自由。按理，袋鼠应该非常快乐，可是，他反而觉得冷清了许多。

袋鼠体会到：鸟的一家带给他的热闹和快乐是独自生活无法得到的。

在习惯了热闹生活的袋鼠看来，自由反而变成了孤独，麻烦反而变成了快乐。他对鸟的一家付出了关爱，他因此也获得了与人相处的快乐，这种快乐是以往生活中从来没有过的，从此，关爱他人的种子悄悄地种在了袋鼠的心里。

wǒ shì yì kē shù
我是一棵树

zhí shù jié wǒ hé mā ma qù zhòng shù mā ma wā le yí gè
植树节，我和妈妈去种树。妈妈挖了一个
kēng rán hòu zài kēng li fàng shàng xiǎo shù miáo yì kē shù jiù suàn zhòng
坑，然后在坑里放上小树苗，一棵树就算种
hǎo le
好了。

wǒ yě wā le yí gè kēng rán hòu bǎ liǎng zhī jiǎo fàng zài kēng
我也挖了一个坑，然后把两只脚放在坑
li duì zhe mā ma gāo shēng hǎn mā ma nǐ kàn wǒ yě zhòng
里，对着妈妈高声喊：“妈妈，你看，我也种
le yì kē shù
了一棵树。”

wǒ zhēn de shì yì kē zì jǐ zhòng de shù ma wǒ de lǜ yī fu
我真的是棵自己种的树吗？我的绿衣服
yǐ jīng biàn chéng le lǜ yè zi wǒ de shǒu biàn chéng le shù gàn shǒu
已经变成了绿叶子，我的手变成了树干，手
zhǐ dāng rán shì gèng xiǎo gèng xiǎo de shù zhī le wǒ de shǒu yì zhāo yì
指当然是更小更小的树枝了，我的手一招一
zhāo jiù xiàng shù zhī zài yí huàng yí huàng
招，就像树枝在一晃一晃。

mā ma xiào zhe shuō hǎo ba mā ma hái yǒu bié de shì nǐ
妈妈笑着说：“好吧，妈妈还有别的事，你

jiù zài zhè lǐ zì yóu zì zài de zhǎng chéng yì kē dà shù ba
就 在 这 里 自 由 自 在 地 长 成 一 棵 大 树 吧 ！ ”

wǒ shuō : “ nín kuài qù zuò shì ba , nín bù zǒu , xiǎo niǎo bù
我 说 : “ 您 快 去 做 事 吧 , 您 不 走 , 小 鸟 不
gǎn lái zhǎo wǒ wán le 。 ”
敢 来 找 我 玩 了 。 ”

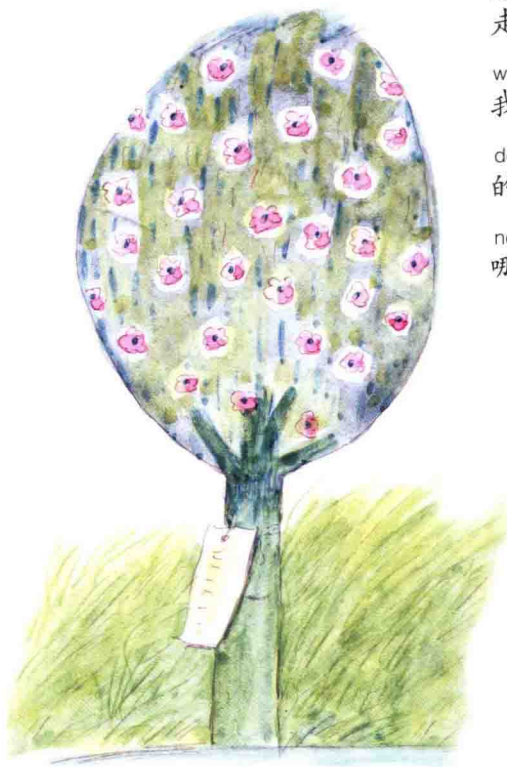
xiǎo niǎo zhēn de fēi lái le ,
小 鸟 真 的 飞 来 了 ,
yīn wèi wǒ shì yì kē shù le ,
因 为 我 是 一 棵 树 了 ,



suǒ yǐ wǒ néng tīng dǒng tā men de huà tā men shuō kuài lái kàn
所以我能听懂它们的话，它们说：“快来看
na zhè kē shù yǒu yǎn jīng bí zi zuǐ ba shì ya wǒ
哪，这棵树有眼睛、鼻子、嘴巴。”“是呀，我
men zài zhè shù shàng zuò yí gè niǎo wō ba wǒ chà yì diǎn xiào chū
们在这树上做一个鸟窝吧。”我差一点笑出
shēng lái wǒ xǐ huan xiǎo niǎo zhàn zài wǒ de jiān bǎng shàng xiǎo niǎo
声来，我喜欢小鸟站在我的肩膀上。小鸟
shuō wǒ men bú yòng nà me xīn kǔ zuò niǎo wō le zhè kē shù yǒu
说：“我们不用那么辛苦做鸟窝了，这棵树有
xiàn chéng de shù dòng zhèng hǎo gěi wǒ men zhù xiǎo niǎo shuō de shù dòng
现成的树洞正好给我们住。”小鸟说的树洞
jiù shì wǒ de yī fu kǒu dai wǒ de yī fu shàng yǒu liǎng zhī kǒu dai
就是我的衣服口袋，我的衣服上有两只口袋，
yì zhī niǎo yí gè kǒu dai liǎng zhī niǎo yì zuǒ yì yòu chéng le lín
一只鸟一个口袋，两只鸟一左一右，成了邻
jū 。
居。

zhèng zài wǒ dé yì de shí hou wǒ men jiā lóu xià de xiǎo dì dì
正在我得意的时候，我们家楼下的小弟弟
lái le tā kāi shǐ yáo wǒ de shēn tǐ yīng gāi jiǎng shì yáo shù wǒ
来了，他开始摇我的身体，应该讲是摇树，我
hěn shēng qì dà shēng de hǎn bié yáo wǒ shòu bu liǎo le 。 ”
很生气，大声地喊：“别摇，我受不了了。”
kě shì xiǎo dì dì tīng bù dǒng shù de huà zhǐ yǒu niǎo dǒng shù de huà
可是小弟弟听不懂树的话，只有鸟懂树的话，
niǎo jiù kāi shǐ lā dà biàn lā zài xiǎo dì dì de shǒu shàng xiǎo dì dì
鸟就开始拉大便，拉在小弟弟的手上，小弟弟
jiù táo zǒu le wǒ hěn gǎn xiè niǎo bāng le wǒ 。
就逃走了，我很感谢鸟帮了我。

yè wǎn , wǒ dù zi è le , jiù duì xiǎo niǎo shuō : xiǎo
夜 晚 ， 我 肚 子 饿 了 ， 就 对 小 鸟 说 ： “ 小
niǎo , xiǎo niǎo , nǐ men dào bié de shù shàng qù ba , wǒ yào huí jiā
鸟 ， 小 鸟 ， 你 们 到 别 的 树 上 去 吧 ， 我 要 回 家
le 。 ” liǎng zhī xiǎo niǎo jī jī zhā zhā shāng liang le yí zhèn , rán hòu duì
了 。 ” 两 只 小 鸟 叽 叽 喳 喳 商 量 了 一 阵 ， 然 后 对
wǒ shuō : bié kāi wán xiào le , tiān dōu zhè me wǎn le , wǒ men shàng
我 说 ： “ 别 开 玩 笑 了 ， 天 都 这 么 晚 了 ， 我 们 上
nǎ er qù guò yè ya ? ” kě wǒ zhēn de yào zǒu le , wǒ yì tái tuǐ jiù
哪 儿 去 过 夜 呀 ？ ” 可 我 真 的 要 走 了 ， 我 一 抬 腿 就



zǒu le , xiǎo niǎo shuō : hēi
走 了 ， 小 鸟 说 ： “ 嗨 ！
wǒ men yù dào le yì kē huì zǒu lù
我 们 遇 到 了 一 棵 会 走 路
de shù , wǒ men kě zhēn xìng yùn
的 树 ， 我 们 可 真 幸 运
na ! ”

mā ma rèn chū shì wǒ biàn
妈 妈 认 出 是 我 变
chéng de shù , jiù ràng wǒ jìn
成 的 树 ， 就 让 我 进
le jiā mén , wǒ duì kǒu dai li
了 家 门 ， 我 对 口 袋 里
zhù de liǎng zhī niǎo shuō : bié
住 的 两 只 鸟 说 ： “ 别
jiào , bié ràng wǒ mā ma fā
叫 ， 别 让 我 妈 妈 发
xiàn 。 ” liǎng zhī niǎo hěn dǒng
现 。 ” 两 只 鸟 很 懂

shì de diǎn dian tóu chī fàn de shí hou wǒ ná le jǐ lì mǐ fàn tōu tōu
事地点点头。吃饭的时候，我拿了几粒米饭偷偷
fàng jìn kǒu dai suàn shì xiǎo niǎo de wǎn cān xiǎo niǎo chī wán fàn yòu
放进口袋，算是小鸟的晚餐，小鸟吃完饭又
wèn wǒ men kǒu gān le néng gěi diǎn shuǐ hē ma dāng rán kě
问：“我们口干了，能给点水喝吗？”当然可
yǐ wǒ ná qǐ bēi zi jiù wǎng kǒu dai li dào shuǐ
以，我拿起杯子就往口袋里倒水。

wǎn shàng shuì jiào de shí hou wǒ bǎ xiǎo niǎo fàng zài wǒ de chuáng
晚上睡觉的时候，我把小鸟放在我的床
shàng xiǎo niǎo shuō cóng lái méi yǒu shuì guo zhè me hǎo de
上，小鸟说：“从来没有睡过这么好的
chuáng kàn dào xiǎo niǎo zhè me gāo xìng wǒ fàng xīn de shuì zháo le
床。”看到小鸟这么高兴，我放心地睡着了。

dì èr tiān wǒ bèi xiǎo niǎo jiào xǐng kàn jiàn xiǎo niǎo tíng zài chuāng
第二天，我被小鸟叫醒，看见小鸟停在窗
tái shàng tā men qí guài de shuō yuán lái nǐ zhēn de bú shì yì
台上，它们奇怪地说：“原来，你真的不是一
kē shù wǒ xiào zhe shuō kě wǒ xǐ huan gěi nǐ men dāng
棵树。”我笑着说：“可我喜欢给你们当
shù xiǎo niǎo shuō xiè xie nǐ wǒ men yào zǒu le wǒ
树。”小鸟说：“谢谢你，我们要走了。”我
yì tīng zhāo jí de shuō duì bu qǐ rú guǒ wǒ zhēn de shì yì kē
一听着急地说：“对不起，如果我真的是一棵
shù wǒ yí dìng huì yǒng yuǎn ràng nǐ men zhù de xiǎo niǎo shuō nǐ
树，我一定会永远让你们住的。”小鸟说：“你
huì yǒng yuǎn zuò wǒ men de péng you ma huì de wǒ háo bù
会永远做我们的朋友吗？”“会的。”我毫不
yóu yù de huí dá xiǎo niǎo jiù pāi pāi chì bǎng fēi zǒu le
犹豫地回答。小鸟就拍拍翅膀飞走了。